

A2.9 Servicios locales

Services locaux

*"Afronta los desafíos del idioma; forjan tu fortaleza."
"Embrassez les défis de la langue ; ils forgent votre force."*

Anonymous

Objetivos de aprendizaje

Objectifs d'apprentissage

- ✓ Situación : Discuta negocios locales pasados y contemporáneos. / Situation : Discutez des entreprises locales passées et contemporaines.
- ✓ Situación : Planifica tu lista de compras. / Situation : Planifiez votre liste de courses.
- ✓ Gramática : Verbos irregulares en el pretérito perfecto / Grammaire : Verbes irréguliers au passé composé

Este folleto para estudiantes está disponible en múltiples traducciones.

Cette brochure pour étudiants est disponible en plusieurs traductions.

1. Téléchargements partiels, audio et exercices disponibles sur :

 <https://espagnol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/9>

2. Légende (disponible sur le site web) :

 Exercice interactif.

 Audio avec traductions.

Recapitulación y ejercicios de preparación

Récapitulation et exercices de préparation

 <https://espagnol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/8>

 <https://espagnol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/9/historique-d-apprentissage>

A2.9 Vocabulario básico (10)

A2.9 Vocabulaire de base (10)

🔊 <https://español.colangue.fr/plan-de-cours/a2/9>

Español

Devolver

Yo devuelvo el coche alquilado mañana.

El centro comercial

Ayer devolví el vestido en el centro comercial después de mirar.

El estanco

He visitado el estanco cerca de mi casa.

El funcionario

El funcionario vuelve del estanco con los documentos.

El panadero

La panadera decide visitar la frutería antes de cerrar.

Hacer la compra

He comprado en la frutería para hacer la compra semanal.

Ir de tiendas

Ayer fuimos al centro comercial para ir de tiendas y descansar.

La carnicería

He visto una carnicería en el centro comercial.

La frutería

Hemos visitado la frutería ayer por las manzanas.

La tienda de ropa

He devuelto la camisa en la tienda de ropa del centro.

Français

Rendre

Je rends la voiture louée demain.

Le centre commercial

Hier, j'ai rendu la robe au centre commercial après avoir regardé.

Le bureau de tabac

J'ai visité le bureau de tabac près de chez moi.

Le fonctionnaire

Le fonctionnaire revient du bureau de tabac avec les documents.

Le boulanger

La boulangère décide de visiter le primeur avant de fermer.

Faire les courses

J'ai acheté chez le marchand de fruits pour faire les courses hebdomadaires.

Faire du shopping

Hier, nous sommes allés au centre commercial pour faire du shopping et nous reposer.

La boucherie

J'ai vu une boucherie dans le centre commercial.

La fruiterie

Nous avons visité le magasin de fruits hier pour les pommes.

Le magasin de vêtements

J'ai retourné la chemise dans le magasin de vêtements du centre-ville.

A2.9 Deberes / ejercicios

A2.9 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/9>

Ejercicio 1: Ejercicio de conversación

Instrucción:

1. Estás pidiendo a tu pareja que haga algunas cosas por ti hoy. Mira las imágenes para ver lo que hay que hacer. *(Vous demandez à votre partenaire de faire quelques tâches pour vous aujourd'hui. Regardez les images pour voir ce qui doit être fait.)*
2. ¿Qué necesitas hacer hoy? *(Que devez-vous faire aujourd'hui ?)*



.....

.....

.....

.....

Exemples de phrases:

¿Puedes ir al centro comercial y entrar en la tienda de ropa para devolverme esta camiseta, por favor?

Peux-tu aller au centre commercial et dans le magasin de vêtements pour retourner ce t-shirt pour moi, s'il te plaît ?

Quiero cocinar con carne esta noche. ¿Puedes ir a la carnicería y comprar algo, por favor?

Je veux cuisiner avec de la viande ce soir. Peux-tu aller chez le boucher et en acheter, s'il te plaît ?

Ya no tenemos nada en la nevera. ¿Puedes ir al supermercado, por favor?

Nous n'avons plus rien dans le frigo. Peux-tu aller au supermarché, s'il te plaît ?

Hoy necesito devolver un par de zapatos que he comprado esta semana.

Aujourd'hui, je dois retourner une paire de chaussures que j'ai achetée cette semaine.

No tengo comida en casa. Voy a ir al supermercado más tarde hoy.

Je n'ai pas de nourriture à la maison. Je vais aller au supermarché plus tard dans la journée.

Esta tarde quiero ir de compras al centro comercial.

Cet après-midi, je veux aller faire du shopping au centre commercial.

...

A2.9 Deberes / ejercicios

A2.9 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/9>

Ejercicio 2: Reordenar oraciones

Instrucción: Haz frases correctas y traduce.

1. barrio. | todas las | carnicerías del | Hemos visitado

.....

2. barrio. | todos los | estancos del | Hoy cerraron

.....

3. los documentos. | El funcionario | vuelve del | estanco con

.....

4. hacer la | del barrio | compra. | útiles para | son muy | Las fruterías

.....

5. incorrecta. | Hemos | la | devuelto | compra

.....

6. hacen la | los jueves. | Las panaderas | compra juntas

.....

7. la frutería | La panadera | cerrar. | decide visitar | antes de

.....

Solutions:

1. Hemos visitado todas las carnicerías del barrio. 2. Hoy cerraron todos los estancos del barrio. 3. El funcionario vuelve del estanco con los documentos. 4. Las fruterías del barrio son muy útiles para hacer la compra. 5. Hemos devuelto la compra incorrecta. 6. Las panaderas hacen la compra juntas los jueves. 7. La panadera decide visitar la frutería antes de cerrar.

A2.9 Deberes / ejercicios

A2.9 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/9>



Ejercicio 3:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Devolver

.....

2. El panadero

.....

3. La carnicería

.....

4. La frutería

.....

5. Ir de tiendas

.....

Solutions:

1. Rendre 2. Le boulanger 3. La boucherie 4. La fruiterie 5. Faire du shopping

A2.9 Deberes / ejercicios

A2.9 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/9>



Ejercicio 4: Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

hemos abierto, has comprado, habéis comprado, he comprado, han abierto, ha abierto, he abierto, has abierto

1. el estanco nuevo en la plaza.
2. ¿..... en el centro comercial?
3. la carnicería cerca del centro comercial.
4. carne en la carnicería.
5. el estanco antes de ir.
6. la tienda de ropa juntos.
7. la frutería temprano.
8. fruta en la frutería.

Solutions:

1. han abierto 2. has comprado 3. ha abierto 4. habéis comprado 5. has abierto 6. hemos abierto 7. he abierto 8. he comprado

A2.9 Deberes / ejercicios

A2.9 Devoirs / exercices

<https://espagnol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/9>



Ejercicio 5:

Verbos irregulares en el pretérito perfecto

Instrucción: Remplissez le mot correct.

he hecho, han vuelto, hemos escrito, Has visto, Has dicho, puesto, Has puesto, hemos puesto

1. Poner: Nosotros los productos en la bolsa.
2. Ver: ¿..... la frutería nueva del centro?
3. Volver: Ellos del centro comercial muy contentos.
4. Escribir: Nosotros una nota para el funcionario.
5. Decir: ¿..... que vas a ir de tiendas mañana?
6. Hacer: Yo las compras esta mañana.
7. Poner: ¿..... la lista de la compra en el carrito?
8. Poner: He el recibo en la bolsa de la compra.

Solutions:

1. hemos puesto 2. Has visto 3. han vuelto 4. hemos escrito 5. Has dicho 6. he hecho 7. Has puesto 8. puesto

A2.9.1 Gramática: Verbos irregulares en el pretérito perfecto

A2.9.1 Grammaire : Verbes irréguliers au passé composé

Algunos participios son irregulares y se usan para hablar de experiencias y acciones recientes.

<https://español.colangue.fr/grammaire/comunes-verbos-irregulares-en-preterito-perfecto>

Reglas de formación / Règles de formation:

1. Le passé composé se forme avec le présent de l'indicatif du verbe "haber" plus le participe passé du verbe que nous conjuguons.
2. Certains verbes qui ne respectent pas la règle générale sont appelés irréguliers et leur participe se forme de manière différente.

Verbos irregulares en el pretérito perfecto

Verbes irréguliers au passé composé

Lee los ejemplos en la tabla en voz alta antes de hacer los ejercicios.

Participio irregular (
Verbo (Verbe)	Participe passé irrégulier)	Ejemplo (Exemple)
Decir (Dire)	Dicho	El amigo me ha dicho que el estanco está cerrado. (<i>L'ami m'a dit que le bureau de tabac est fermé.</i>)
Escribir (Écrire)	Escrito	Hemos escrito la lista para hacer la compra. (<i>Nous avons écrit la liste pour faire les courses.</i>)
Hacer (Faire)	Hecho	¿Habéis hecho la compra en la frutería? (<i>Avez-vous fait les courses à la fruiterie ?</i>)
Poner (Mettre)	Puesto	He puesto el pan del panadero en la bolsa. (<i>J'ai mis le pain du boulanger dans le sac.</i>)
Ver (Verbes irréguliers au passé composé)	Visto	¿Has visto la carnicería en el centro comercial? (<i>As-tu vu la boucherie dans le centre commercial ?</i>)
Volver (Revenir)	Vuelto	Todavía no he vuelto de ir de tiendas. (<i>Je ne suis toujours pas retourné de faire les magasins.</i>)

A2.9.1 Verbos irregulares en el pretérito perfecto

A2.9.1 Verbes irréguliers au passé composé

<https://espanol.colangue.fr/grammaire/comunes-verbos-irregulares-en-preterito-perfecto>



Ejercicio 1:

Verbos irregulares en el pretérito perfecto

Instrucción: Remplissez le mot correct.

he hecho, han vuelto, hemos escrito, Has visto, Has dicho, puesto, Has puesto, hemos puesto

1. Poner: Nosotros los productos en la bolsa.
2. Ver: ¿..... la frutería nueva del centro?
3. Volver: Ellos del centro comercial muy contentos.
4. Escribir: Nosotros una nota para el funcionario.
5. Decir: ¿..... que vas a ir de tiendas mañana?
6. Hacer: Yo las compras esta mañana.
7. Poner: ¿..... la lista de la compra en el carrito?
8. Poner: He el recibo en la bolsa de la compra.

Solutions:

1. hemos puesto 2. Has visto 3. han vuelto 4. hemos escrito 5. Has dicho 6. he hecho 7. Has puesto 8. puesto

A2.9.1 Verbos irregulares en el pretérito perfecto

A2.9.1 Verbes irréguliers au passé composé

<https://espanol.colangue.fr/grammaire/comunes-verbos-irregulares-en-preterito-perfecto>



Ejercicio 2:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Hemos puesto

.....

2. He hecho

.....

3. Ha dicho

.....

4. Has puesto

.....

Solutions:

1. Nous avons mis 2. J'ai fait 3. A dit 4. As-tu mis

A2.9 Tablas de conjugación verbal

A2.9 Tableaux de conjugaison verbale

<https://español.colangue.fr/plan-de-cours/a2/9>

Abrir *ouvrir* Pretérito perfecto

Comprar *acheter* Pretérito perfecto

Abrir <i>ouvrir</i> Pretérito perfecto		Comprar <i>acheter</i> Pretérito perfecto	
Español	Français	Español	Français
yo he abierto	j'ai ouvert	yo he comprado	j'ai acheté
tú has abierto	tu as ouvert	tú has comprado	tu as acheté
él/ella ha abierto	il a ouvert	él/ella ha comprado	il/elle a acheté
nosotros/nosotras hemos abierto	nous avons ouvert	nosotros/nosotras hemos comprado	nous avons acheté
vosotros/vosotras habéis abierto	vous avez ouvert	vosotros/vosotras habéis comprado	vous avez acheté
ellos/ellas han abierto	ils ont ouvert	ellos/ellas han comprado	ils ont acheté

A2.9 Ejercicio de conjugación verbal

A2.9 Exercice de conjugaison verbale



Ejercicio:

Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

habéis comprado, habéis abierto, he comprado, ha comprado, hemos abierto, has abierto, han abierto, he abierto, has comprado, ha abierto

1. el estanco nuevo en la plaza.
2. ¿..... en el centro comercial?
3. la carnicería cerca del centro comercial.
4. carne en la carnicería.
5. el estanco antes de ir.
6. la tienda de ropa juntos.
7. la frutería temprano.
8. fruta en la frutería.
9. ropa en la tienda de ropa.
10. el panadero en el pueblo.

Solutions:

ha comprado 10. habéis abierto

1. han abierto 2. has comprado 3. ha abierto 4. habéis comprado 5. has abierto 6. hemos abierto 7. he abierto 8. he comprado 9.

